

EE-14-2016-2017 : Construction skills

EE-14-2016-2017: Будівельні навички

Topic identifier: EE-14-2016-2017

Publication date: 14 October 2015

Types of action: CSA Coordination and support action

DeadlineModel: single-stage

Planned opening date: 19 January 2017

Deadline: 07 June 2017 17:00:00

Time Zone : (Brussels time)

Pillar: Societal Challenges

Work Programme Part: ['Secure, Clean and Efficient Energy'](#)

<p>Specific Challenge: In order to reach the EU's energy and climate targets, a qualified building workforce is needed. Improving the skills of middle and senior level professionals and blue collar workers in the area of sustainable energy efficient construction is therefore of key importance. This should be done throughout the entire value chain of the buildings sector. Professionals and blue collar workers also need to be aware of new upcoming challenges relating to nearly-zero energy buildings (for example new materials and, products; the integration of renewable energy sources; new systems or processes such as standardisation and common voluntary certification of buildings and use of Building Information Modelling (BIM) tools, etc.).</p>	<p>Конкретне завдання: Для досягнення енергетичних та кліматичних цілей ЄС, потрібні кваліфіковані будівельні трудові ресурси. Тому ключове значення має підвищення кваліфікації керівників середньої і вищої ланки і синіх комірців в галузі сталого енергоефективного будівництва. Це повинно бути зроблено протягом всього ланцюжка створення вартості у будівельному секторі. Професіонали і сині комірці також повинні бути інформовані про нові майбутні проблеми, пов'язані з майже нульовою енергією будівель (наприклад нових матеріалів і, продукції, інтеграції відновлюваних джерел енергії; нових систем або процесів, таких, як стандартизація та загальна добровільна сертифікація будівель і використання інструментів Будівельного інформаційного моделювання (BIM) тощо).</p>
<p>Scope: The focus of submitted proposals shall be on upgrading or setting up large-scale qualification and training schemes. Proposals are to address coordination and accompanying measures (e.g. voluntary certification schemes, accreditation, mutual recognition, incentives to encourage the participation of craftsmen, sustainability of the schemes, etc.). Running training actions will not be in the scope of the proposal.</p>	<p>Сфера застосування: У центрі уваги представлених пропозицій має бути оновлення або створення великомасштабних схем кваліфікацій та тренінгів. Пропозиції повинні розглянути питання координації та супутніх заходів (наприклад, системи добровільної сертифікації, акредитації, взаємного визнання, стимулів для заохочення участі майстрів, схем стійкості тощо). Навчальні дії що виконуються зараз, не будуть знаходитися в рамках даної пропозиції. Пропозиції можуть також зосередити увагу на створенні взаємної схеми</p>

Proposals may also focus on setting up a mutual recognition scheme of qualifications and certifications among different Member States. Proposals should include a strategy to ensure that qualification and training schemes are sustained after the end of the project. For financial support to trainees, proposals should link to other sources of funding available at national level such as the European Social Fund, including the Youth Guarantee Scheme.

The objective is to increase the number of skilled building professionals and/or blue collar workers across the building value chain (designers, architects, engineers, building managers, technicians, installers, blue collar workers including apprentices, and other building professionals) with a specific focus on the engagement of SMEs. Training schemes can also consider operation and maintenance activities. Ultimately, the aim is to improve the overall quality of renovations and new constructions, to accelerate the renovation rate and to ensure proper interactions between different trades and professions. The submitted proposals need to be focused and are not necessarily required to address the whole range of professions and crafts involved in the building sector.

Proposals should take note of the BUILD UP Skills initiative, in particular the strong links with National Qualification Platforms and the implementation of the recommendations of the national qualification Roadmaps, and taking into account the European Qualifications Framework (EQF). They could also be developed with consideration to Erasmus+ actions and in particular the Sector Skills Alliances, which are focused on vocational training. Proposals should develop and roll-out appropriate certification and accreditation schemes to continuously improve knowledge and skills of the building

визнання кваліфікацій і сертифікатів серед різних держав-членів. Пропозиції повинні включати в себе стратегії, щоб гарантувати, що схеми кваліфікацій та тренінгів продовжуватимуться після закінчення проекту. Для отримання фінансової підтримки стажистів, пропозиції повинні посилатися на інші джерела фінансування, доступні на національному рівні, таких як Європейський соціальний фонд, в тому числі Системи Гарантій Молоді.

Мета полягає в тому, щоб збільшити число кваліфікованих фахівців будівельників і / або синіх комірців по всьому ланцюжку створення вартості будівлі (дизайнери, архітектори, інженери, будівельні керівники, техніки, монтажники, сині комірці, включаючи стажистів, а також інші фахівці будівельники) з особливим акцентом на залучення малих і середніх підприємств. Схеми навчання можуть також розглянути питання щодо експлуатації і технічного обслуговування. В кінцевому рахунку, мета полягає в тому, щоб поліпшити загальну якість ремонтних робіт і нових конструкцій, прискорити темпи реконструкції та для забезпечення належної взаємодії між різними професіями. Представлені пропозиції повинні бути зосереджені і не обов'язково адресовані цілому ряду професій і ремесел, які беруть участь в будівельному секторі.

Пропозиції повинні взяти до відома ініціативу навичок BUILD UP, зокрема, міцні зв'язки з Національною Кваліфікаційною Платформою і реалізацією рекомендацій національних кваліфікаційних дорожніх карт, а також беручи до уваги Європейські рамкові кваліфікації (EQF). Вони також можуть бути розроблені з урахуванням акцій Еразмус+, зокрема, альянсами кваліфікацій у відповідних галузях, які орієнтовані на професійне навчання. Пропозиції повинні розвивати відповідні схеми сертифікації та акредитації для постійного вдосконалення знань і навичок будівельної робочої сили і підвищення якості будівництва.

Пропозиції повинні бути спрямовані на вдосконалені мультидисциплінарні підходи і розуміння в різних професіях, наприклад, за допомогою ВІМ, а також за участю відкритих ініціатив ВІМ на національному рівні. Вони повинні також зосередитися на поліпшенні рівня

<p>workforce and to increase the quality of construction.</p> <p>Proposals should focus on improved multidisciplinary approaches and understanding across different trades, for example using BIM, and involving Open BIM initiatives at the national level. They should also focus on improved appreciation of the end user's needs including the quality of indoor environment (thermal and visual comfort, acoustics, air quality, etc.) and improved operation and maintenance. Proposals may include the entire design chain (e.g. manufacturers) and material life cycles and embodied energy in the required skills.</p> <p>The Commission considers that proposals requesting a contribution from the EU of between EUR 0.5 and 1 million would allow this specific challenge to be addressed appropriately. Nonetheless, this does not preclude submission and selection of proposals requesting other amounts.</p>	<p>задоволення потреб кінцевих користувачів, включаючи якість внутрішнього середовища (тепловий та візуальний комфорт, акустика, якість повітря і т.д.), а також поліпшення експлуатації та технічного обслуговування. Пропозиції можуть включати в себе весь ланцюжок проектування (наприклад, виробників) і цикли матеріального життя і внутрішню енергію в необхідних навичках.</p> <p>Комісія вважає, що пропозиції з проханням вкладу з боку ЄС в розмірі від 0,5 і 1 мільйон євро дозволило б вирішити належним чином цю конкретну задачу. Проте, це не виключає можливості подання і відбір пропозицій, на якій знаходяться інші суми.</p>
<p>Expected Impact: Proposals are expected to demonstrate the impacts listed below, using quantified indicators and targets wherever possible:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Creation and implementation of sustainable qualification and training schemes for building professionals and/or blue collar workers; • Plans for sustainability after the project's life and replication across the EU, • Increase in the number of skilled workers (building professionals and/or blue collar workers); • Improved collaboration and understanding across different trades and professional groups; • Demonstrated reduction in the gap between designed and actual energy performance through improved quality of construction in specific projects; 	<p>Очікуваний ефект:</p> <p>Пропозиції повинні продемонструвати наслідки, перераховані нижче, з використанням кількісних індикаторів і цільових показників, коли це можливо:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Створення та впровадження стабільної кваліфікації і підготовчих схем для професіоналів будівельників та / або синіх комірців; • Плани по стабільності після завершення проекту та тиражування у всіх країнах ЄС, • Збільшення числа кваліфікованих робітників (будівельних фахівців і / або синіх комірців); • Покращення співпраці і взаєморозуміння між різними професіями і професійними групами; • Продемонстроване скорочення розриву між спроектованою і фактичною ефективністю використання енергії за рахунок підвищення якості будівництва в конкретних проектах; • вимірні заощадження енергії і / або виробництво відновлюваної енергії в результаті поліпшених навичок;

<ul style="list-style-type: none">• Measurable energy savings and/or renewable energy production resulting from improved skills;• Improved market recognition of skills in the building sector (industry standards).	<ul style="list-style-type: none">• Покращене розпізнавання ринку навичок в будівельному секторі (галузеві стандарти)
---	---